

# SEVEN SEAS SHIPPING CO., LTD.

General Agent for



## Tokyo Head Office

Daiwa Kyobashi Bldg. 7F 4-3-3,  
Hatchobori, Chuo-ku, Tokyo  
104-0032, JAPAN

Tel : 03-3523-3692 Fax : 03-3523-3699

## Osaka Branch

5/F, Meiji Yasuda-Seimei Sakaisuji Honmachi Bldg.,  
1-7-15, Minami-Honmachi, Chuo-Ku, Osaka  
541-0054 Japan

Tel : 06-6264-7541 Fax : 06-6264-7095

2018年9月吉日

御客様各位

セブンシーズ SHIPPING 株式会社

## ISPS (International Ship and Port Security) 改定のお知らせ

拝啓 貴社ますますご盛栄のこととお喜び申し上げます。  
平素は弊社取り扱い船社 Hamburg Süd に格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、この度、Hamburg Südでは、ISPSを改定させていただきます。  
お手数ですが、詳細につきましては下記をご参照ください。

### 記

改定前の適用額 : US\$ 12.00 per container  
適用終了日 : 輸出入ともに2018年9月30日まで (ETD POL base)

改定後の適用額 : US\$ 16.00 per container  
適用開始日 : 輸出入ともに2018年10月1日から (ETD POL base)

今後とも高品質かつ安定的なサービスをご提供していく所存で御座いますので、お客様のご理解とご協力を賜ります様、謹んでお願い申し上げます。

ご不明な点が御座いましたら、弊社営業/業務担当までお問い合わせください。

東京 (輸出営業) : 03-3523-3692  
(輸出業務) : 03-3523-3694  
(輸入) : 03-3523-3693  
大阪 : 06-6264-7541